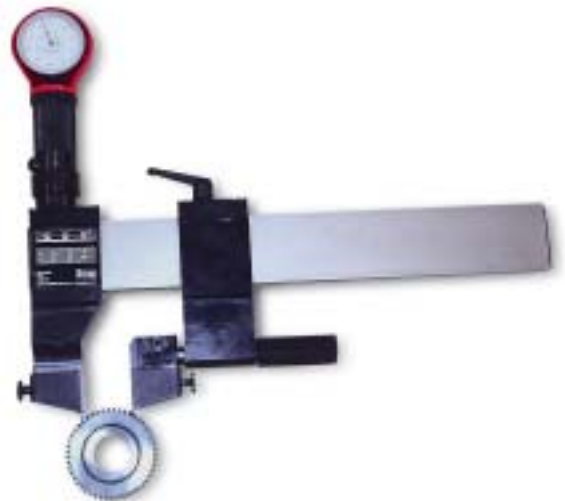




N7F 000

Zahnflankenprüfgerät Modul 2 – 10
max. Zahnmeßweite 140 mm
Teilkreisdurchmesser 30 – 400 mm



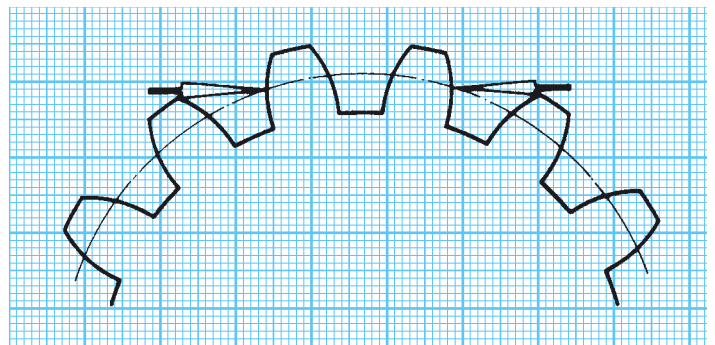
N7N / N7P / N7R 000

Zahnflankenprüfgerät Modul 3 – 35
Sonderausstattung Modul 35 – 70 für
Zahnmeßweiten 400, 700, 1000 mm



N7H 000

Innenzahnflanken-
Härteprüfgerät
ab Modul 3, kleinster
Teilkreisdurchmesser
250 mm, Zahnmeß-
weite 80 – 118 mm,
mit Sonderspann-
backen bis 424 mm



N7F / N7N / N7H

**Portable Härteprüfgeräte
zur Messung der Härte
an Zahnflanken**

Qualität durch EMCOTEST · Quality through EMCOTEST · Qualité grâce à EMCOTEST Calidad por medio de EMCOTEST · Qualità per mezzo di EMCOTEST

Allgemeiner Aufbau N7F, N7N, N7P, N7R 000, N7H 000:

Alle Geräte bestehen aus Prüfeinheit N1E 000 (komplett mit Meßuhr, Meßuhrschutz und Federbüchse) mit Belastungshebel, dem Meßkopf mit eingebautem Federgelenk samt Härteprüfdiamant und der Spannvorrichtung. Die Standardausrüstung besteht aus der Laststufe 62,5, Härtewertanzeige HRC, Werkzeugsatz, Härtevergleichstabelle, Gerätekassetten und Betriebsanleitung. Optional auf Anfrage mit Digitalanzeige.

Anwendungsbereich N7F 000:

Außenverzahnung Modul 2–10, max. Zahnmeßweite 140 mm.

Anwendungsbereich N7N 000:

Außenverzahnung Modul 3–35, Sonderausstattung für Modul 35–70.
Zahnmeßweiten N7N = max. 400 mm, N7P = max. 700 mm, N7R = max. 1000 mm.

Anwendungsbereich N7H 000:

Innenzahnflankenmeßgerät Modul 3–10, min. Teilkreisdurchmesser 250 mm, Zahnmeßweite 80–118 mm, mit auswechselbaren Sonderspannbacken bis 424 mm möglich.

Option bei allen Geräten:

Digitale Meßwertanzeige mit Umwertungen und Schnittstelle RS232 über NET 041 (ET-Prozessor).

General Design N7F, N7N, N7P, N7R 000, N7H 000:

All devices consist of test unit N1E 000 (complete with dial gauge, dial gauge cover and spring sleeve) with load lever, the measurement head with built-in spring joint, including hardness testing diamond and the clamping device. The standard design consists of a load level 62.5, HRC hardness value indicator, tool kit, hardness comparison table, device case and operating manual. Optionally with digital display, upon request.

N7F 000 Application:

External teeth module 2–10, max. tooth measurement width 140 mm.

N7N 000 Application:

External teeth module 3–35, special equipment for module 35–70.
Tooth measurement widths N7N = max. 400 mm,
N7P = max. 700 mm, N7R = max. 1000 mm

N7H 000 Application:

Internal teeth profile measurement device module 3–10, min. reference diameter 250mm, tooth measurement width 80–118 mm, with replaceable special clamping jaws up to 424 mm possible.

Optional for all devices:

Digital measurement value display with conversions and RS232 interface via NET 041 (ET processor).

Montage général N7F, N7N, N7P, N7R 000, N7H 000:

Tous les appareils renferment le paramètre d'essai N1E 000 (modèle complet avec comparateur à cadran, protecteur du comparateur à cadran et douille de ressort) avec la vis élévatrice (cabestan), la tête manométrique avec articulation à ressort incorporée, le diamant d'essai de dureté et le dispositif de serrage. L'équipement standard inclut le degré de charge 62,5, l'indicateur de qualité de dureté Rockwell C, le jeu d'outils, la table comparative de dureté, le plateau d'outillage et la notice d'emploi. En option et sur demande signalisation numérique.

Champ d'application N7F 000:

Denture extérieure modules 2–10, max. Diamètre de mesure de denture 140 mm.

Champ d'application N7N 000:

Denture extérieure modules 3–35, modèle hors série pour modules 35–70.
Diamètres de mesure de denture N7N = max. 400 mm, N7P = max. 700 mm, N7R = max. 1000 mm.

Champ d'application N7H 000:

Instrument de mesure des profils internes de denture modules 3–10, diamètre primitif de référence min. 250 mm, diamètre de mesure de denture 80–118 mm, possible avec mors interchangeables et spéciaux de serrage jusqu'à 424 mm.

Option pour tous les appareils:

Indicateur de mesure numérique avec translation et interface RS232 par NET 041 (processeur type ET).

Costruzione generale N7F, N7N, N7P, N7R 000, N7H 000:

Tutte le apparecchiature consistono nell'unità di controllo N1E 000 (completa di comparatore, protezione comparatore e boccia elastica) con leva di carico, testina di misurazione con snodo a molla integrato, diamante di controllo durezza e attrezzatura di tensionamento. La dotazione standard consiste nel grado di carico 62,5, indicazione valore di durezza HRC, set attrezzi, tabella di comparazione durezza e istruzioni d'esercizio. In opzione su richiesta con indicatore digitale.

Ambito applicativo N7F 000:

Dentatura esterna modulo 2–10, scartamento max. 140 mm.

Ambito applicativo N7N 000:

Dentatura esterna modulo 3–35, equipaggiamento speciale per modulo 35–70.
Scartamenti N7N = max. 400 mm, N7P = max. 700 mm, N7R = max. 1000 mm.

Ambito applicativo N7H 000:

Apparecchio di misurazione fianchi dentatura interna modulo 3–10, diametro min. circonferenza primitiva 250 mm, scartamento 80–118 mm, con possibilità di ganasce speciali di serraggio intercambiabili fino a 424 mm.

Opzionale su tutte le apparecchiature:

Indicatore digitale di misurazione con conversioni di valore e interfaccia RS232 mediante NET 041 (processore ET).

Estructura general N7F, N7N, N7P, N7R 000, N7H 000:

Todos los aparatos constan de unidad de prueba N1E 000 (completa con reloj indicador, protección de reloj indicador y casquillo elástico) con palanca de carga, el cabezal medidor con articulación elástica incorporada junto con diamante para durómetro y el montaje de fijación. El equipamiento estándar consta del nivel de carga 62,5, indicador de valores de dureza HRC, juego de herramientas, tabla comparativa de durezas, caja de aparato e instrucciones de uso. Opcionalmente, si se solicita, con indicador digital.

Ámbito de aplicación N7F 000:

Dentado exterior módulo 2–10, máx. anchura de medición de diente 140 mm.

Ámbito de aplicación N7N 000:

Dentado exterior módulo 3–35, equipamiento especial para módulo 35–70.
Anchuras de medición de diente N7N = máx. 400 mm, N7P = máx. 700 mm, N7R = máx. 1000 mm.

Ámbito de aplicación N7H 000:

Aparato de medición de flancos de dentado interior módulo 3–10, diámetro mínimo del círculo primitivo 250 mm, anchura de medición del diente 80–118 mm, posible con mordazas especiales recambiables hasta 424 mm.

Opcional en todos los aparatos:

Indicador digital de valores de medición con conversiones e interfaz RS232 mediante NET 041 (procesador ET).

EMCO-TEST Prüfmaschinen GmbH

A-5431 Kuchl-Salzburg/Austria
Brennhoflehen-Kellau 174, Postfach 9
Telefon +43 62 44 20 4 38, Fax +43 62 44 20 4 38-8
E-Mail: office@emcotest.com, www.emcotest.com

